



ARAIZKO ZAPOREEN 6. FERIA URRIAREN 30EAN ARRIBEKO PLAZAN

Bailarako ohiko produktuez gain, aurten sagarra, bertako etxeetan egindako sagardoa izango da protagonista.

Datorren urriaren 30ean, duela sei urte hasitako bideari jarraipena emanez, aurten ere Araitzen ekoiztutako produktuak baserri eta etxeetatik Arribeko plazara aterako ditugu. Bertan ikusgai eta erosgai izango dira, fruituak, mamiak, jogurtak, gaztak, marmeladak, ogiak, apaingarriak, jaboia, etab.

Araizko Zaporeak elkarrekin asmoarekin bat eginez, azokan ikusgai eta salgai egongo diren produktuak gure lurrikariko eta animaliekiko errespetuz ekoiztutakoak dira; produktu osagarriak eta kalitatezkoak; bailaran bertan sortutako produktu sorta zabala herritar guztioi eskainita kontsumo arduratsu, solidario eta eraldatzailearen alde eginez.

Araitzen ere, sagarra jo!

Aurtengo edizioan sagarraren garrantzia azpimarratu nahi izan dugu. Horretarako, aurreko urteetan bezala, aurten ere **sagar-postre** lehiaketa izango dugu eta, hemendik, parte hartzeko gonbitea luzatzen dugu. Eta, beritasun bezala, lehen aldiz, bailarako zazpi sagardogilek ekoiztutako **sagardoak** dastatzeko aukera izango dugu. Araitzen aurten ere sagarra jo dela antzemango da!

Bestalde, “Mundu Zabal proiektua”-ren aldeko **Talo solidarioak** egongo dira salgai, eta lortutako dirutza ONG honek dituen proiektutara bideratuko da. Gainera, haurrek Ane Zabalaren **zaldietan itzuliak** egin ahal izango dituzte herritik barna eta, bisitariendako **informazio turistikoa** egongo da eskuragarri. Hau guztia, musikaz alaitua.

Eguerdian aurrez txartela harturik, **Araizko arkumea** buruntzian eginga jateko aukera izango da.

“Mailopean amestua, sortua eta errotua” leloari jarraituz, bideak aurrera darrai. Animatu, zatoz eta gozatu egunaz.

Egun hau ongi atera dadin “Araizko Zaporeak” elkarrekin batera, Araizko Udalak, Cederna Garalur-ek eta Plazaola Partzuergo Turistikoak laguntzen dute feriaren antolakuntzan.



Aurreikusitako Programa

- **11:00etan Postuen** irekiera
- **12:00etan: Sagar-postreen** aurkezpena.
- **12:00etan:** Bailarako etxeetan egindako **sagardo dastaketa**
- **13:30ean:** sagar-postre lehiaketaren **sari banaketa** eta bailarako produktuez osatutako **Saskiaren zozketa**
- **14:30ean bazkaria** (arkumea burruntzian) Arribeko elkartean (helduek 10€ eta umeek 5€)
- Goiz osoan zehar Ane Zabalak **zaldiz ibiltzeko aukera** emango du eta, **talo solidarioak eta musika** egongo dira.

“Araizko Zaporeak” elkartea, Arribe 2022ko urriaren 25a



SEXTA EDICIÓN DE LA FERIA DE ARAIZKO ZAPOREAK ESTE DOMINGO 30 EN LA PLAZA DE ARRIBE

Además de los productos tradicionales del valle que se ofrecen en esta feria, este año será protagonista la sidra elaborada en diferentes caseríos de la zona .

Este domingo, 30 de octubre, continuando con el camino iniciado hace ya seis años, volveremos a engalanar la plaza de Arribé con los mejores productos elaborados y obtenidos en los caseríos de valle de Aratz. Una oferta muy variada de productos de temporada y producto artesanal de la mayor calidad: frutas, cuajadas, yogures, quesos, mermeladas, pan, adornos, jabones, etc.

En consonancia con el espíritu fundacional y los objetivos de la asociación Araizko Zaporeak, con esta feria se pretende visibilizar y vender productos saludables y de extraordinaria calidad elaborados desde el respeto a la tierra y a los animales; y dar a conocer el trabajo, la sabiduría y la riqueza de los y las baserritarras del valle de Aratz. Una oferta para todos y todas las visitantes que nos visiten este domingo en pos de un consumo responsable, solidario y transformador.

En Aratz también “Sagarra jo!”

En esta edición hemos querido destacar la importancia de la manzana. Para ello, como en ediciones anteriores, este año también tendremos el concurso de **postre de manzana** y desde aquí invitamos a participar en el mismo. Como novedad, por primera vez se podrá degustar **sidra** producida por siete sidreros del valle. ¡En Aratz este año también “se golpeará” la manzana!

Por otro lado, se pondrán a la venta **talos solidarios** a favor del “Proyecto Mundu Zabal”, y la recaudación obtenida se destinará a los proyectos que impulsa esta ONG. Además, los niños y niñas podrán realizar **paseos a caballo** de la mano de Ane Zabala por el pueblo y se dispondrá de **información turística** para los visitantes. Todo esto amenizado con música..

Al mediodía, habiéndose adquirido previamente las txartelas, se podrá degustar cordero de Aratz al “burruntzi”.

Siguiendo el lema “*Mailopean amestu, sortzen eta errotua*”, el camino continúa. Anímate, ven y disfruta con nosotros/as de este día.



Programa previsto

- **10:30 Apertura** de los puestos de la feria
- **12:00 h.:** Presentación de **postres de manzana**
- **12:00 h.:** **degustación** de diferentes **sidras** elaboradas en caseríos del valle
- **13:30h.:** **reparto de premios** del campeonato de postres de manzana y sorteo de la **cesta con productos de Araiz**
- **14:30 h:** **Comida en la sociedad de Arribe** con cordero al “burruntzi” (adultos/as 10 euros y niños/as 5€).
- Durante toda la mañana habrá la posibilidad de realizar **paseos a caballo** de la mano de Ane Zabala, **talos solidarios** y **música**.

“Araizko Zaporeak” elkartea, Arribe 25 de octubre de 2022